

## **Бесплатная медицинская помощь в берлинских врачебных кабинетах (Praxis) для военных беженцев с Украины**

Военные беженцы из Украины получают вид на жительство в соответствии со статьей 24 Закона о пребывании (AufenthG). Поэтому они имеют право на амбулаторное медицинское обслуживание в соответствии с Законом о льготах для просителей убежища (AsylbLG).

### **Медицинские услуги, которыми можно воспользоваться в соответствии с разделами 4 и 6 AsylbLG:**

- Лечение острых заболеваний и болей;
- Беременность и роды;
- Прививки (включая COVID-19);
- Выдача рецептов на лекарства (розовый рецепт: жизненно необходимые лекарства, оплачиваются государством/страховкой, такие как гормональные препараты, сердечные медикаменты, препараты от давления, инсулин, антибиотики);
- Другие услуги, которые необходимы для выздоровления или облегчения болезней и последствий болезней или для предотвращения ухудшения существующей болезни;
- Необходимые медицинские осмотры при хронических заболеваниях.

### **Порядок действий при необходимости посещения врача**

#### **1. Найдите врачебный кабинет (Praxis)**

В Берлине широкий выбор врачей и психотерапевтов. Важно: чтобы лечение было бесплатным, практика должна иметь лицензию медицинского страхования (KV).

**Полный список врачебных кабинетов** можно найти в поиске врачей и психотерапевтов KV Berlin

<https://www.kvberlin.de/fuer-patienten/arzt-und-psychotherapeutensuche> (к сожалению, только в качестве предложения на немецком языке). В поиске Вы можете, например, фильтровать по теме и по используемому иностранному языку (в разделе «Weitere Suchkriterien“).

**Ограниченный список врачей** также можно найти на сайте

<https://www.gunomedical.com/en/ukraine>. Здесь доступен поиск на украинском языке.

Также можно задать профиль / специализацию нужного врача напрямую в **Google или Карты Google**

#### **2. Сделайте запись на приём (Termin)**

Часто у врачебных кабинетов есть сайт, на котором можно записаться на прием онлайн. Если такой опции нет, позвоните по указанному номеру телефона и запишитесь на прием. Также можно написать e-mail. Имейте в виду, что часто медицинские кабинеты перегружены и ответ на e-mail может занять какое-то время.

Также найти подходящего врача и сделать запись на приём онлайн можно также найти **на сайтах:**

- [www.doctolib.de](http://www.doctolib.de) (наиболее часто используемое в Берлине и простое в пользовании)

- [www.jameda.de](http://www.jameda.de)

В Германии посещение врачей обычно планируется заранее и запись на приём делается заблаговременно. Если Вам необходимо попасть к врачу в кратчайшее время, но Ваша ситуация не угрожает жизни, Вы можете прийти к врачу и записаться в очередь на стойке регистрации. Время ожидания во врачебных кабинетах может быть долгим. Для этого во всех врачебных кабинетах есть комната ожидания (Warteraum). Вас вызовут по Вашей фамилии.

### 3. На запись на приём к врачу Вы должны принести с собой следующее:

- 1) **Ваш удостоверение личности** (например, загранпаспорт, паспорт, удостоверение личности, детское удостоверение личности и т. д.)
- 2) **Подтверждение о заключении немецкой медицинской страховки:** электронную медицинскую карту (Gesundheitskarte) или свидетельство о регистрации медицинского страхования (Krankenkassenanmeldebescheinigung), в случае если Вы еще не получили карту но уже зарегистрированы в Sozialamt

Чтобы получить **немецкую медицинскую страховку** Вам нужно зарегистрироваться в берлинской службе социального обеспечения (Sozialamt). Там военные беженцы с Украины регистрируются в медицинской страховой компании (АОК Nordost, Siemens-ВКК, ВКК VBU или DAK Gesundheit) и получают электронную медицинскую карту. Электронная медицинская карта будет выслана Вам по почте на адрес, который Вы указали при регистрации.

Если вы еще **не зарегистрированы** в органах социального обеспечения и у вас нет медицинской страховки в Германии, вы все равно получите бесплатное лечение. С этой целью врачебный кабинет записывает личные данные, такие как имя и фамилия, дата рождения и номер удостоверения личности. Поэтому, пожалуйста, не забудьте предъявить удостоверение личности в кабинете.

- 3) **Информацию о Вашем здоровье и историю болезни:**  
Любые документы, связанные с вашей медицинской историей, будут полезны. Поэтому вам следует принести с собой на прием письма от врача, карты пациентов, прописанные лекарства и т. д. Если есть возможность, принесите все с собой на прием в печатном виде. По возможности, введите ваши медицинские заключения заранее в Переводчик Google и принесите на приём. Если у Вас нет возможности распечатать, то покажите врачу всю информацию на экране своего телефона. Этим вы намного ускорите и облегчите процедуру обследования. Написанные от руки заключения очень сложно читать, а особенно на другом языке.

Кроме того, человек, говорящий по-немецки, которому вы доверяете, может сопровождать вас на приём и переводить.

### 4. Неотложная медицинская помощь

Медицинские кабинеты имеют фиксированное время, когда проводятся часы консультаций. Кабинеты не работают по вечерам, особенно в выходные и праздничные дни. Если вам требуется лечение в нерабочее время медицинских кабинетов:

- В случае ситуаций, **не угрожающих жизни** (например, если у вас грипп, высокая температура или рвота), Вы можете обратиться в дежурную медицинскую службу **круглосуточно по телефону 116 117**. Звонок бесплатный. Здесь Вы можете круглосуточно связаться с центром управления KV Berlin и получить медицинскую оценку своих симптомов. Они порекомендуют, что делать или где получить медицинскую помощь. В некоторых случаях служба медицинской помощи по вызову также может помочь Вам с посещением на дому или медицинской телемедицинской консультацией. Кроме того, KV Berlin имеет отделения неотложной медицинской помощи во многих местах Берлина, как для взрослых, так и специально для детей и молодежи.
- **В чрезвычайных ситуациях и ситуациях, угрожающих жизни**, звоните в службу экстренной помощи **по номеру 112 (скорая помощь)**.
- **В неотложных случаях** Вы также можете самостоятельно обратиться в приёмный покой (*Rettungsstelle*) любой больницы Берлина.

Переведено и адаптировано из информации, приведенной на сайте:  
<https://www.kvberlin.de/fuer-praxen/aktuelles/themen/thema/ukraine>